



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

September 1, 1995

1<sup>er</sup> septembre 1995

1995 No. 35

1995 n° 35

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)
Hearing impaired	(613) 951-7277
Fax orders	1-800-363-7629 (613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'édition, Ottawa K1A 0S9.
- Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

### Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677

(Canada seulement)  
(613) 951-7277

Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1995 No. 35

August 28 to September 1, 1995

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1995 n° 35

28 août au 1<sup>er</sup> septembre 1995

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Acts of the Parliament of Canada, 1995.** 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Short title: *Statutes of Canada*.

**Chapter 19.—An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.** Assented to 22nd June, 1995. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) • \*      Cat. No. YX3-1995/19

### SENATE

#### Committees

**Special Committee on Pearson Airport Agreements,** 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable Finlay MacDonald. **Proceedings.** Bilingual.

No. 8, Tuesday, August 1, 1995. 94p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) • • \*      Cat. No. YC2-351/2-8

No. 9, Wednesday, August 2, 1995. 129p.

\$8.25 per copy. (Canada)

\$10.70 U.S. per copy. (Other countries) • • \*      Cat. No. YC2-351/2-9

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology,** 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable M. Lorne Bonnell. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Bill C-54, An Act to amend the Old Age Security Act, the Canada Pension Plan, the Children's Special Allowances Act and the Unemployment Insurance Act.**

No. 21, Wednesday, June 28, 1995. 26p.

Includes the tenth report of the Committee (Bill C-54).

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) • • \*      Cat. No. YC17-351/1-21

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Parlement du Canada, 1995.** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Titre abrégé: *Lois du Canada*.

**Chapitre 19.—Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.** Sanctionnée le 22 juin 1995. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • \*      N° de cat. YX3-1995/19

### SÉNAT

#### Comités

**Comité spécial sur les accords de l'aéroport Pearson,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Présidente: L'honorable Finlay MacDonald. **Délibérations.** Bilingue.

N° 8, le mardi 1<sup>er</sup> août 1995. 94p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • • \*      N° de cat. YC2-351/2-8

N° 9, le mercredi 2 août 1995. 129p.

8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • • \*      N° de cat. YC2-351/2-9

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-95. Président: L'honorable M. Lorne Bonnell. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Le projet de loi C-54, Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations spéciales pour enfants et la Loi sur l'assurance-chômage.**

N° 21, le mercredi 28 juin 1995. 26p.

Y compris le dixième rapport du Comité (projet de loi C-54).

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) • • \*      N° de cat. YC17-351/1-21

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable John B. Stewart. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Monitoring and reporting on the implementation and application in both countries of the Canada-United States Free Trade Agreement, and on the implementation and application in Canada, Mexico and the United States of the North American Free Trade Agreement, as well as any other related trade development.**

No. 25, Wednesday, June 28, 1995. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC23-351/1-25

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable Gérard-A. Beaudoin. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Consideration of proposed regulations adapting the Canada Elections Act; consideration of Bill C-37, An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.**

No. 43, Thursday, June 15, 1995. 23p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC24-351/1-43

Proceedings on: **Consideration of the question and message from the House of Commons regarding Senate amendments to Bill C-22, An Act respecting certain agreements concerning the redevelopment and operation of terminals 1 and 2 at Lester B. Pearson International Airport.**

No. 44, Thursday, June 22, 1995. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC24-351/1-44

Proceedings on: **Consideration of the question and message from the House of Commons regarding Senate amendments to Bill C-22, An Act respecting certain agreements concerning the redevelopment and operation of terminals 1 and 2 at Lester B. Pearson International Airport; consideration of Bill C-41, An Act to amend the Criminal Code (sentencing) and other Acts in consequence thereof.**

No. 45, Tuesday, June 27, 1995. 77p.

Including the twelfth report of the Committee (report on Bill C-41).

\$5 per copy. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC24-351/1-45

Proceedings on: **Consideration of Bill C-104, An Act to amend the Criminal Code and the Young Offenders Act (forensic DNA analysis); consideration of Bill C-72, An Act to amend the Criminal Code (self-induced intoxication); consideration of Bill C-68, An Act respecting firearms and other weapons.**

No. 46, Wednesday, June 28, 1995. 64p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC24-351/1-46

**Standing Committee on Fisheries**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable Eileen Rossiter. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **The examination of the annual report of the Department of Fisheries and Oceans for the fiscal year ending 31 March, 1991 and other matters related to the fishing industry.**

No. 4, Tuesday, June 13, 1995. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC25-351/1-4

**Comité permanent des affaires étrangères**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: L'honorable John B. Stewart. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Suivre l'application de la Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada—États-Unis dans les deux pays visés, et l'application de l'Accord de libre-échange nord-américain entre le Canada, les États-Unis et le Mexique ainsi que tout autre aspect commercial connexe.**

N° 25, le mercredi 28 juin 1995. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC23-351/1-25

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: L'honorable Gérald-A. Beaudoin. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude du règlement d'adaptation de la Loi électorale du Canada; l'étude du projet de loi C-37, Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.**

N° 43, le jeudi 15 juin 1995. 23p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC24-351/1-43

Fascicule concernant: **L'étude de la question et du message de la Chambre des communes, portant sur les amendements du Sénat au projet de loi C-22, Loi concernant certains accords sur le réaménagement et l'exploitation des aéro-gares 1 et 2 de l'aéroport international Lester B. Pearson.**

N° 44, le jeudi 22 juin 1995. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC24-351/1-44

Fascicule concernant: **L'étude de la question et du message de la Chambre des communes, portant sur les amendements du Sénat au projet de loi C-22, Loi concernant certains accords sur le réaménagement et l'exploitation des aéro-gares 1 et 2 de l'aéroport international Lester B. Pearson; l'étude du projet de loi C-41, Loi modifiant le Code criminel (détermination de la peine) et d'autres lois en conséquence.**

N° 45, le mardi 27 juin 1995. 77p.

Y compris le douzième rapport du Comité (rapport sur le projet de loi C-41).

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC24-351/1-45

Fascicule concernant: **L'étude du projet de loi C-104, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur les jeunes contrevenants (analyse génétique à des fins médico-légales); l'étude du projet de loi C-72, Loi modifiant le Code criminel (intoxication volontaire); l'étude du projet de loi C-68, Loi concernant les armes à feu et certaines autres armes.**

N° 46, le 28 juin 1995. 64p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC24-351/1-46

**Comité permanent des pêches**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: L'honorable Eileen Rossiter. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'examen du rapport annuel du ministère des Pêches et des Océans, pour l'année financière terminée le 31 mars 1991 et autres questions relatives à l'industrie canadienne de la pêche.**

N° 4, le mardi 13 juin 1995. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC25-35

**Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable Earl A. Hastings. **Proceedings**. Bilingual.

**No. 9**, Tuesday, June 13, 1995, Wednesday, June 14, 1995 and Thursday, June 15, 1995. 67p.

Including the twenty-seventh to thirty-ninth reports of the Committee.

**\$4.50 per copy. (Canada)**

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ••\*

Cat. No. YC30-351/1-9

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Joint Chairmen: Senator P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, M. P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments**.

**No. 24**, Thursday, June 15, 1995. 13, 60p.

**\$13 per copy. (Canada)**

\$16.90 U.S. per copy. (Other countries) ••\*

Cat. No. YC3-351/1-24

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**Support programs for the development of young entrepreneurs**: best practices. Issued by the Entrepreneurship Development Unit. Moncton, New Brunswick, 1995. 46p. in various pagings. 28cm. Spiral binding.

—Meant to be a practical and useful guide briefly describing the types of programs currently available, outlining their objectives, main features, and costs, detailing the impact they have achieved, and including the name of a contact person for future reference.—Introduction.

**Contents**: Introduction.—Financial assistance for student ventures.—Financial assistance for full time young entrepreneurs.—Start-up training, and counselling for young entrepreneurs.—Student venture programs.—Award and scholarship programs.—Associations/networking opportunities.—Promotional activities.—Department of Education initiatives.—Resource materials on young entrepreneurs.

For non-depositaries available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Entrepreneurship Development Unit, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

2  ISBN 0-662-23508-8

•†

Cat. No. C89-4/23-1995E

### ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

**AECL research**. Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositaries, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

**AECL-10560.—An approach to underground characterization of a disposal vault in granite**, by R. A. Everitt et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1994. xi, 220p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-94-38)

\$14 per copy.

1  ISBN 0-660-16051-X

•†

Cat. No. CC2-10560E

**Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: L'honorable Earl A. Hastings. **Délibérations**. Bilingue.

**N° 9**, le mardi 13 juin 1995, le mercredi 14 juin 1995 et le jeudi 15 juin 1995. 67p.

Y compris les vingt-septième au trente-neuvième rapports du Comité.

**4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

\$5.85 US l'exemplaire. (Autres pays)

••\*

N° de cat. YC30-351/1-9

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Coprésidents: Sénateur P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires**.

**N° 24**, le jeudi 15 juin 1995. 13, 60p.

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16.90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

••\*

N° de cat. YC3-351/1-24

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Programmes de soutien pour le développement des jeunes entrepreneurs**: modèles. Publié par la sous-section du développement de l'Entrepreneuriat. Moncton (Nouveau-Brunswick), 1995. 51p. en pagination multiple. 28cm. Reliure à spirale.

—Décrivant brièvement les genres de programmes offerts actuellement, exposant les objectifs, les caractéristiques principales, les coûts et l'incidence de ces programmes et incluant également le nom d'une personne-resource.—Introduction.

**Sommaire**: Introduction.—Aide financière pour les entreprises étudiantes.—Aide financière pour jeunes entrepreneurs à temps plein.—Formation/counselling en démarrage - jeunes entrepreneurs.—Programmes pour étudiants entrepreneurs.—Programmes de prix et de bourses.—Associations et réseaux d'entraide.—Activités de promotion.—Mesures des ministères de l'Éducation.—Matériel-ressource sur les jeunes entrepreneurs.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, sous-section du développement de l'Entrepreneuriat, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

3  ISBN 0-662-80342-6

•†

N° de cat. C89-4/23-1995F

### ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

**EACL recherche**. Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-1745

**AECL-10560.—Méthode de caractérisation souterraine d'une enceinte de stockage dans la roche granitique**, par R. A. Everitt et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1994. xi, 220p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-94-38)

14 \$ l'exemplaire.

4  ISBN 0-660-16051-X

•†

N° de cat. CC2-10560E

AECL-10972.—An assessment of the feasibility of indefinite containment of Canadian nuclear fuel wastes, by D. W. Shoesmith et al. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1995. 113p. Figs., graphs, references, table. Paper cover. Title and abstracts bilingual. (COG-94-534)

\$18 per copy.

5  ISBN 0-660-16077-3

•†

Cat. No. CC2-10972E

AECL-10972.—Évaluation de la faisabilité du confinement à long terme des déchets de combustible nucléaire canadiens, par D. W. Shoesmith et al. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1995. 113p. Figures, graphiques, références, tableau. Broché. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-94-534)

18 \$ l'exemplaire.

5  ISBN 0-660-16077-3

•†

N° de cat. CC2-10972E

## CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled Information, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1091.—Canadian Broadcasting Corporation, applicant, and Association des réalisateurs de la radio, National Association of Broadcast Employees and Technicians, Société des auteurs, recherches, documentalistes et compositeurs, Canadian Union of Public Employees, Syndicat des employés de production du Québec et de l'Acadie, Syndicat des techniciens du réseau français de Radio-Canada and Association des réalisateurs, respondent unions, and CBC Manager's Association and Association of Professionals and Supervisors, intervenors. November 15, 1995. 21p. (Board file: 530-1828)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$225 U.S. per year. (Other countries)

••\*

Cat. No. LR12-2/1091E

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

Test method. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa, K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-3.0, No. 16.0-95.—Methods of testing petroleum and associated products: sulphur in diesel fuel by energy dispersive x-ray fluorescence spectrometry (EDXRF). July, 1995. English text, 7p. References, tables. (National Standard of Canada.)

\$33 per copy. (Canada)

6  \$39.00 U.S. per copy. (Other countries)

•†

Cat. No. P29-003-000-16-0-95

CAN/CGSB-3.0, No. 122.1-95.—Methods of testing petroleum and associated products: chlorides in glycol (qualitative detection). July, 1995. English text, 2p. (National Standard of Canada.)

This method supersedes issue of December 1987.

\$17.50 per copy. (Canada)

7  \$22.75 U.S. per copy. (Other countries)

•†

Cat. No. P29-003-000-122-1-95

CAN/CGSB-25.1, No. 29.1-95.—Methods of sampling and testing waxes and polishes: removability. June, 1995. English text, 2p. (National Standard of Canada.)

Supersedes 25-GP-1M, Method 29.1, July 1984.

\$17.50 per copy. (Canada)

8  \$22.75 U.S. per copy. (Other countries)

•†

Cat. No. P29-025-001-29-1-1995

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée Information.

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

Méthode d'essai. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (613) 941-8703; Télécopieur: (613) 941-8705.

CAN/CGSB-3.0, n° 16.0-95.—Méthodes d'essai des produits pétroliers et produits connexes: soufre dans le carburant diesel par spectrométrie de fluorescence X à dispersion d'énergie (EDXRF). Juillet 1995. Texte français, 7p. Références, tableaux. (Norme nationale du Canada.)

33 \$ l'exemplaire. (Canada)

6  39.00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

•†

N° de cat. P29-003-000-16-0-95

CAN/CGSB-3.0, n° 122.1-95.—Méthodes d'essai des produits pétroliers et produits connexes: chlorures dans le glycol (détecteur qualitatif). Juillet 1995. Texte français, 2p. (Norme nationale du Canada.)

La présente méthode remplace l'édition de décembre 1987.

17.50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7  22.75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

•†

N° de cat. P29-003-000-122-1-95

CAN/CGSB-25.1, n° 29.1-95.—Méthodes d'échantillonnage et d'essai des cires et encaustiques: décapage. Juin 1995. Texte français, 2p. (Norme nationale du Canada.)

Remplace 25-GP-1M, Méthode 29.1, juillet 1984.

17.50 \$ l'exemplaire. (Canada)

8  22.75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

•†

N° de cat. P29-025-001-29-1-1

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Creating a world of equality:** CIDA, women and empowerment in developing countries. Produced by the Communications and Policy Branches. Ottawa, 1995. 32p. Graphs, illus. 22x28cm. Paper cover.

For non-depositaries available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-6100; Fax: (819) 953-6088.

Free.

9  ISBN 0-662-23678-5

•†

Cat. No. E94-230/1995E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Available from Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498.

Vol. 10, No. 59-61, 1995.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$8.45 U.S. per issue. \$747.50 U.S. per year. (Other countries)

\*

Cat. No. BC91-12/10-61

### CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.

Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 3, No. 32, 1995.

• • \*

Cat. No. BC91-13/3-32

Vol. 3, No. 33, 1995. 10p.

• • \*

Cat. No. BC91-13/3-33

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Vers un monde d'égalité:** l'ACDI et l'autonomie au féminin dans les pays en développement. Produit par la Direction générale des communications et la Direction générale des politiques. Ottawa, 1995. 32p. Graphiques, illus. 22x28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-6100; Télécopieur: (819) 953-6088.

Gratuit.

10  ISBN 0-662-80458-9

•†

N° de cat. E94-230/1995F

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétilages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Disponible au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498.

Vol. 10, n° 59-61, 1995.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. 747,50 \$ US par année. (Autres pays)

\*

N° de cat. BC91-12/10-61

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 3, n° 32, 1995.

• • \*

N° de cat. BC91-13/3-32

Vol. 3, n° 33, 1995. 10p.

• • \*

N° de cat. BC91-13/3-33

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

**ENVIRONMENT CANADA*****Environmental Protection Service*****Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Great Lakes 2000 Cleanup Fund: program highlights, 1995.** Issued by the Ontario Region. Burlington, Ontario, 1995. 10p. Graphs. 28cm. Paper cover.

Available from the Great Lakes 2000 Cleanup Fund, Environment Canada, P.O. Box 5050, 867 Lakeshore Road, Burlington, Ontario L7R 4A6. Telephone: (416) 336-6276; Fax: (416) 336-6272.

Free.

ISBN 0-662-23741-2

†

*Cat. No. En40-467/2-1995E*

***Fraser River Estuary Management Program*****Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Annual report, April 1, 1994 — March 31, 1995.** New Westminster, British Columbia, 1995. 24p. Figs., graphs, organization chart, tables. 28cm. Paper cover.

Available from the Fraser River Estuary Management Program (FREMP), Suite 301, 960 Quayside Drive, New Westminster, British Columbia V3M 6G2. Telephone: (604) 525-1047; Fax: (604) 525-3005; Internet: fremp@mindlink.bc.ca

Free.

ISBN 0-662-23742-0

†

*Cat. No. En40-11/36-1995E*

**FISHERIES AND OCEANS CANADA****Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Quebec marine fisheries: monthly landing statistics by species.** 8 times a year (May-December). Prepared by Statistics and Informatics Division, Economics, Statistics and Informatics Branch. Quebec. Figs., tables. 28cm. ISSN 1187-7693

Available from: Department of Fisheries and Oceans, Statistics and Informatics Division, Economics, Statistics and Informatics Branch, Quebec, Quebec G1K 7Y7. Telephone: (416) 648-5950.

July, 1995. 63p.

Free.

†

*Cat. No. Fs2-9/1995-5E*

**ENVIRONNEMENT CANADA*****Service de la protection de l'environnement*****Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.

Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Fonds d'assainissement du programme Grands Lacs 2000: grandes lignes du Programme, 1995.** Publié par la Région d'Ontario. Burlington (Ontario), 1995. 10p. Graphiques. 28cm. Broché.

Disponible au Fonds d'assainissement des Grands Lacs 2000, Environnement Canada, C.P. 5050, 867, chemin Lakeshore, Burlington (Ontario) L7R 4A6. Téléphone: (416) 336-6276; Télécopieur: (416) 336-6272.

Gratuit.

ISBN 0-662-80494-5

†

*N° de cat. En40-467/2-1995F*

**PÈCHES ET OCÉANS CANADA****Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.

Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Les pêches maritimes du Québec: statistiques mensuelles des débarquements par espèce.** 8 fois par année (mai-décembre). Préparé par la Division de la statistique et de l'informatique, Direction de l'économie, de la statistique et de l'informatique. Québec. Figures, tableaux. 28cm. ISSN 0831-4276

Disponible au Ministère des Pêches et des Océans, Division de la statistique et de l'informatique, Direction de l'économie, de la statistique et de l'informatique, Québec (Québec) G1K 7Y7. Téléphone: (416) 648-5950.

Juillet 1995. 63p.

Gratuit.

†

*N° de cat. Fs2-9/1995*

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Statement.** Ottawa. 28cm.

Available from the Media Relations Office, Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Tower A, 2nd Floor, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 995-1874; Fax: (613) 995-1405.

**95/45.—Notes for an address by the Honourable Raymond Chan, Secretary of State (Asia-Pacific), to COMDEF'95.** Vancouver, August 8, 1995. 4p.

Free. † *Cat. No. E54-10/95-45E*

**95/46.—Notes for an address by the Honourable Roy MacLaren, Minister for International Trade, to the 64th Annual Couchiching Conference.** Orillia, Ontario, August 13, 1995. 9p.

Free. † *Cat. No. E54-10/95-46E*

**95/47.—Notes for an address by the Honourable Roy MacLaren, Minister for International trade, at the closing plenary of the annual meeting of the Canadian Bar Association: "Trade rules and lawyers: regulating international trade currents".** Winnipeg, August 23, 1995. 10p.

Free. † *Cat. No. E54-10/95-47E*

**Cross-border movement of business persons and the North American Free Trade Agreement.** Produced in cooperation with Citizenship and Immigration Canada. Ottawa, 1995. 12p. 28cm. Paper cover.

"Contains information on the criteria and procedures for cross-border movement under the NAFTA as well as related immigration requirements, with the aim of making them more transparent. These guidelines pertain to Canadian business persons entering the United States and Mexico, and U.S. and Mexican business persons entering Canada."—Page 2.

For non-depositaries available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709.

Free. † *Cat. No. E74-71/1995E*

11  ISBN 0-662-23756-0

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Déclaration.** Ottawa. 28cm.

Disponible au Bureau des relations avec les médias, Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Tour A, 2<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 995-1874; Télécopieur: (613) 995-1405.

**95/45.—Notes pour une allocution de l'honorable Raymond Chan, secrétaire d'État (Asie-Pacifique), à la conférence «COMDEF 95».** Vancouver, le 8 août 1995. 5p.

Gratuit. † *N° de cat. E54-10/95-45F*

**95/46.—Notes pour une allocution de l'honorable Roy MacLaren, ministre du Commerce International, à l'occasion de la 64<sup>e</sup> conférence annuelle de Couchiching.** Orillia (Ontario), le 13 août 1995. 10p.

Gratuit. † *N° de cat. E54-10/95-46F*

**95/47.—Notes pour une allocution de l'honorable Roy MacLaren, ministre du Commerce international, à la plénière de clôture de l'assemblée annuelle de l'Association du barreau canadien: «Les règles commerciales et la profession juridique: la réglementation des flux du commerce international».** Winnipeg, le 23 août 1995. 11p.

Gratuit. † *N° de cat. E54-10/95-47F*

**Mouvements transfrontaliers de gens d'affaires en vertu de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA).** Produit conjointement avec Citoyenneté et Immigration Canada. Ottawa, 1995. 12p. 28cm. Broché.

"Elle fournit des renseignements sur les critères et formalités qui régissent les mouvements transfrontaliers de personnes aux termes de l'ALENA, de même que sur les exigences connexes en matière d'immigration afin d'en faciliter la compréhension. Les lignes directrices qui sont énoncées dans cette brochure s'appliquent aux gens d'affaires canadiens qui se rendent aux États-Unis et au Mexique, ainsi qu'aux gens d'affaires américains et mexicains qui se rendent au Canada."—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709.

Gratuit. † *N° de cat. E74-71/1995F*

**HEALTH CANADA****Health Protection Branch****Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Proceedings of the workshop on risk management of microbial contaminants in raw foods of animal origin**, March 14-15, 1995. Edited by Hélène Couture. Issued by the Bureau of Microbial Hazards, Food Directorate. Ottawa, 1995. 117p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Plastic ring binding.

**Contents:** Opening remarks.—Risk analysis session.—Risk management session.—Management options: pros and cons.—Closing remarks.—Appendix I: Workshop agenda.—Appendix II: Workshop participants.—Appendix III: Health Canada's risk determination model.—Appendix IV: Panel presentations.—Appendix V: Workshop rankings of selected pathogens and risk management options.

Available from Dr. Karen Dodds, Bureau of Microbial Hazards, Health Protection Branch, Health Canada, Sir Frederick Banting Research Centre, 2204A1, Ross Avenue, Ottawa K1A 0L2. Fax: (613) 952-6400.

**Free. (Limited quantities available.)**

**ISBN 0-662-23757-9**

†

**Cat. No. H49-97/1995E**

**Health Services and Promotion Branch**

**Canada's mental health.** Quarterly. Issued by Mental Health Division. Ottawa. 28cm. ISSN 0008-2791

Vol. 43, No. 1, 1995. 41p.

**Contents:** Collaborative research: perspectives on consumer-professional partnerships.—Accessibility and efficiency: a comparison of self-referrals and physician referrals to community health clinics.—Trying to fit the mold: one young woman's experience of dieting.—Update on the Family Violence Initiative.—Book reviews.

**\$10 per copy. \$25 per year (individuals), \$35 (institutions). (Canada)**  
\$13 U.S. per copy. \$32.50 U.S. per year (individuals), \$45.50 U.S. (institutions). (Other countries)

• • \*

**Cat. No. H12-9/43-1E**

**HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT**

**Collective bargaining review.** Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information, Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 0010-0803

July/August, 1995. 95p.

**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. \$130 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

**Cat. No. L12-13/1995-8E**

**SANTÉ CANADA****Direction générale de la protection de la santé****Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Compte-rendu de l'atelier sur la gestion des risques causés par la présence de contaminants dans les aliments crus d'origine animale**, tenu les 14 et 15 mars 1995. Publié sous la direction de Hélène Couture et al. Publié par le Bureau de dangers microbiens, Direction des aliments. Ottawa, 1995. 137p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

**Sommaire:** Mot de bienvenue.—Session sur l'analyse des risques.—Session sur la gestion des risques.—Options en matière de gestion des risques: avantages et inconvénients.—Mot de clôture.—Annexe I: Agenda de l'atelier.—Annexe II: Liste des participants.—Annexe III: Modèle de détermination du risque de Santé Canada.—Annexe IV: Présentations.—Annexe V: Ordre donné à l'atelier pour les pathogènes sélectionnés et pour les options en matière de gestion des risques.

Disponible auprès du Dr. Karen Dodds, Bureau de dangers microbiens, Direction générale de la protection de la santé, Santé Canada, Immeuble Fredrick G. Banting, 2204A1, avenue Ross, Ottawa K1A 0L2. Télécopieur: (613) 952-6400.

**Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)**

**ISBN 0-662-80510-0**

†

**N° de cat. H49-97/1995**

**Direction générale des services et de la promotion de la santé**

**Santé mentale au Canada.** Trimestriel. Publié par la Division de la santé mentale. Ottawa. 28cm. ISSN 0707-9602

Vol. 43, n° 1, 1995. 48p.

**Sommaire:** Recherche collective: réflexion sur un partenariat entre consommateurs et professionnels.—Accessibilité et efficacité: une comparaison des consultations spontanées et des consultations demandées par un médecin dans les cliniques communautaires de santé mentale.—Essayer d'entrer dans le moule: l'expérience d'une jeune femme avec les régimes amaigrissants.—Le point sur l'initiative de lutte contre la violence familiale, 1991-1995.—Recensions.

**10 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année (particuliers), 35 \$ (institutions). (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. 32,50 \$ US par année (particuliers), 45,50 \$ US (institutions). (Autres pays)

• • \*

**N° de cat. H12-9/43-1F**

**DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES**

**Revue de la négociation collective.** Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail, Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-5072

Juillet/août 1995. 120p.

**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. 130 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

**N° de cat. L12-13/1995**

## Income Security Programs

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canada Pension Plan, Old Age Security: statistical bulletin.** Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Bilingual.

Available from Program Statistics, Income Security Programs, Human Resources Development Canada, 8th Floor, Tower B, Place Vanier, 355 River Road, Vanier, Ontario K1A 0L1. Telephone: (613) 957-1471.

July, 1995. 51p.

Free.

†

Cat. No. H12-23/1995-7

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 123, No. 36, September 5, 1995. 71p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. RG42-1/123-36

### Communications Research Centre

**CRC annual report, 1994-1995.** Ottawa, 1995. English text, ii, 14p. Figs., illus., organization chart, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Communications Research Centre, P.O. Box 11490, Station H, Ottawa K2H 8S2. Telephone: (613) 990-4267; Fax: (613) 998-5355; Internet: mike.desjardins@crc.doc.ca

URL: <http://www.crc.doc.ca/crc/highlights.html>

Free.

13  ISBN 0-662-61869-6

• †

Cat. No. C105-1995

## NAFTA SECRETARIAT

The English edition of the publication listed opposite (*In the matter of: Certain corrosion resistant steel sheet product originating in or exported from the United States of America.*) was listed in Weekly Checklist 1995 No. 28, July 14, 1995.

## Programmes de la sécurité du revenu

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Régime de pension du Canada, Sécurité de la vieillesse: bulletin statistique.** Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Bilingue.

Disponible auprès de Statistiques sur les programmes, Programmes de la sécurité du revenu, Développement des ressources humaines Canada, 8<sup>e</sup> étage, Tour B, Place Vanier, 355, chemin River, Vanier (Ontario) K1A 0L1. Téléphone: (613) 957-1471.

Juillet 1995. 51p.

Gratuit.

†

N° de cat. H12-23/1995-7

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 123, n° 36, le 5 septembre 1995. 71p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. RG42-1/123-36

### Centre de recherches sur les communications

**Rapport annuel du CRC, 1994-1995.** Ottawa, 1995. Texte français, ii, 14p. Figures, ill., organigramme, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de recherches sur les communications, C.P. 11490, succursale H, Ottawa K1A 8S2. Téléphone: (613) 990-4267; Télécopieur: (613) 998-5355; Internet: mike.desjardins@crc.doc.ca

URL: <http://www.crc.doc.ca/crc/saillant.html>

Gratuit.

13  ISBN 0-662-61869-6

†

N° de cat. C105-1995

## SECRÉTARIAT DE L'ALÉNA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Examen par un groupe spécial binational aux termes de l'Accord de libre-échange nord-américain.** Ottawa. 28cm. Broché.

CDA-94-1904-03.—Dans l'affaire de: Certains produits en tôle d'acier résistant à la corrosion originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique. Le 23 juin 1995. 42p. Références. (Article 1904)

7,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. E100-2/1-94-1904-03F

*Canadian Forest Service**Service canadien des forêts***Notice to depositories:**

The following records are published for information only. These publications are NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Forest pest leaflet.** Victoria. 28cm.

Available from the Canadian Forest Service, Forest Insect and Disease Survey, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

**39.—Spruce foliage and broom rusts,** by L. Unger. 1995. 8p. Figs., references.

Free.

ISBN 0-662-23573-8      †      Cat. No. Fo29-6/39-1995E

**43.—Common pine needle casts and blights in the Pacific region,** by R. S. Hunt. 1995. 8p. Figs., references.

Free.

ISBN 0-662-23574-6      †      Cat. No. Fo29-6/43-1995E

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Working paper.** Issued under the Canada-British Columbia Partnership Agreement on Forest Resource Development: FRDA II. Victoria. 28cm. Paper cover.

Available from the Canadian Forest Service, Pacific and Yukon Region, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

**WP-1.5-003.—Above ground tree biomass of interior uneven-aged Douglas-fir stands,** by P. L. Marshall and Y. Wang. 1995. iv, 23p. References, tables.

"Data on the component biomass of 60 uneven-aged interior Douglas-fir (*Pseudotsuga menziesii* var. *glauca* (Mirb.) Franco) trees, sampled near six permanent sample plots (PSPs) located on the Alex Fraser Research Forest, were collected as part of FRDA II project FC-GY-008. The objectives of the work reported in this paper were to use these data to develop equations to predict the biomass of several above ground tree components and to test whether stand density impacted on the form of the equations. In addition, the equations were used to characterize the biomass of the PSPs, based on tree measurements taken at the time of plot establishment."—Executive summary.

Free. (Limited quantities available.)

ISBN 0-662-23754-4      †      Cat. No. Fo29-44/95-1-5-003E

### **Notice to depositories:**

The following records are published for information only. These publications are NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Information report.** BC-X series. Issued by the Canadian Forest Service, Pacific and Yukon Region, Victoria. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.) ISSN 0830-0453

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from the Canadian Forest Service, Pacific and Yukon Region, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

**BC-X-355.—Timber supply and silvicultural investment in an economic context for coastal British Columbia,** by Mark Messmer. v, 41p. Graphs, references, tables.

"Production possibilities are estimated for economically available industrial timber supplies for an area of Crown-owned forest along the British Columbia Coast. Bio-physical timber inventory is appraised with delivered wood costs and prices, and a simulation model known as the Price Responsive Timber Supply Model is used to project both within-period and over-time supply curves. The results from eight simulation scenarios are presented, where each scenario varies by real future price increase, real interest rate, other price shocks, exogenous harvest schedules, and three classes of silviculture expenditure. The report concludes with a discussion of how the methodology could be applied operationally to determine both extensive and intensive margins for industrial timber production."—Abstract.

**Free.**

ISBN 0-662-23428-6

†

*Cat. No. Fo46-17/355E*

**BC-X-356.—A training guide for laboratory analysis of forest tree seeds,** by D. G. W. Edwards and B. S. P. Wang. 1995. x, 64p. Figs., references, tables. Paper bound.

"This publication describes detailed training guidelines for tree seed testing that are used at national and international levels. A historical overview of tree seed testing in Canada is also given. The basics and requirements of testing are included along with applications to numerous species. Several exercises complete the text to emphasize theoretical and practical knowledge of testing. Since the material contains all the usual procedures of tree seed testing and follows the guidelines of the International Tree Seed Testing Association, it forms an effective document for all tree seed workers."—Abstract.

**Free.**

ISBN 0-662-23407-3

†

*Cat. No. Fo46-17/356E*

### **Energy Sector**

**Frontier lands: oil and gas statistical overview, 1994.** Issued by the Frontier Lands Management Branch, Ottawa, 1995. English text, 18p. Graphs, maps, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"Canada's frontier lands consist of the onshore and offshore areas outside the provinces which fall under the authority of the federal government. These lands... include the Northwest Territories and Yukon, as well as offshore areas off the East and West coasts and in the North."—Introduction.

For non-depositories available from the Frontier Lands Management Division, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, 16th floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 995-0076; Fax: (613) 943-2274.

**Free.**

14  ISBN 0-662-61787-8

•†

*Cat. No. M22-115/1994*

### **Secteur de l'énergie**

**Sommaire statistique de l'activité pétrolière et gazière dans les terres domaniales, 1994.** Publié par la Direction de la gestion des régions pionnières. Ottawa, 1995. Texte français, 19p. Cartes, graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

"Les terres domaniales du Canada comprennent les zones terrestres et extracotières qui se trouvent à l'extérieur des limites provinciales et qui relèvent de la compétence du gouvernement fédéral. Ces terres [...] englobent les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon, de même que les zones extracotières au large des côtes ouest et est ainsi que le Nord."—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à la Division de la gestion des régions pionnières, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, 16<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 995-0076; Télécopieur: (613) 943-2274.

**Gratuit.**

14  ISBN 0-662-61787-8

•†

*N° de cat. M22-115/1994*

### **Geological Survey of Canada**

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

490.—**Sedimentology and source-rock potential of the Lower Kaskapau Formation (Cenomanian-lowermost Turonian), northwestern Alberta,** by K. E. Wallace-Dudley and D. A. Leckie. 1995. 60p. Figs., graphs, references, tables.

**\$7 per copy. (Canada)**

**\$9.10 U.S. per copy. (Other countries)**

15  ISBN 0-660-15819-1

•\*

*Cat. No. M42-490E*

### **Commission géologique du Canada**

## *Geomatics Canada*

### **Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**GPS positioning guide:** a user's guide to the Global Positioning System, by Caroline Erickson. Issued by the Geodetic Survey Division, Ottawa, 1995. xi, 110p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper bound.

**Contents:** Introduction.—GPS: basic concepts.—Positioning: basic concepts.—GPS positioning techniques.—GPS procedures.—References.—Appendices: Glossary; GPS satellite information sources; Geomagnetic activity zones and information sources; Horizontal and vertical control information sources; Geoid information sources; Sample GPS log forms; The Canadian Active Control System; Suggested reading for general GPS information.

Available from Natural Resources Canada, Geomatics Canada, Geodetic Survey Division, Information Services, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E9. Telephone: (613) 995-4410; Fax: (613) 995-3215; Internet: [information@geod.nrcan.gc.ca](mailto:information@geod.nrcan.gc.ca)

**\$24 per copy.**

ISBN 0-660-15917-1

†

*Cat. No. M52-74/1995E*

24 \$ l'exemplaire.  
ISBN 0-660-94918-0

†

*N° de cat. M52-74/1995E*

## **PRIVACY COMMISSIONER**

**Annual report, Privacy Commissioner, 1994-95.** Ottawa, 1995. English text, 80p. Graphs, organization chart, tables. 25cm. Paper bound. Bilingual.

For non-depositaries available from the Privacy Commissioner of Canada, 112 Kent Street, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-267-0441 or (613) 995-2410; Fax: (613) 995-1501; TDD: (613) 992-9190.

URL: <http://info.ic.gc.ca/opengov/opc/pubs.html>

**Free.**

16  ISBN 0-662-61956-0

•†

*Cat. No. IP30-1/1995*

## **PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 392, August 28, 1995. 54p.

••\*

*Cat. No. P12-6/1995-08-28*

No. 393, August 30, 1995. 63p.

••\*

*Cat. No. P12-6/1995-08-30*

No. 394, September 1, 1995. 55p.

••\*

*Cat. No. P12-6/1995-09-01*

**\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)**

**\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)**

## **QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Bilingual notices of vacancies will be produced upon request on sound cassettes. To obtain one, please contact Canada Communication Group — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9, (619) 956-4802 (Telephone).

Vol. 129, No. 35, September 2, 1995.

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

**\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)**

••\*

*Cat. No. SP2-1/129-35*

## *Géomatique Canada*

### **Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Guide pour le positionnement GPS:** un guide pratique pour l'utilisateur du système de positionnement global, par Caroline Erickson. Publié par la Division des levés géodésiques, Ottawa, 1995. xii, 131p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Introduction.—Notions de base du GPS.—Notions de base du positionnement.—Techniques de positionnement GPS.—Procédures GPS.—Bibliographie.—Appendices: Lexique; Sources d'information sur les satellites GPS; Zones d'activité géomagnétique et sources d'information; Sources d'information sur les canées planimétrique et altimétrique.—Sources d'information sur le géoïde.—Échantillons de relevés GPS.—Système de contrôle actif.—Bibliographie générale sur le GPS.

Disponible à: Ressources naturelles Canada, Géomatique Canada, Division des levés géodésiques, Section des services d'information, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: (613) 992-2061; Télécopieur: (613) 995-3215; Internet: [information@geod.nrcan.gc.ca](mailto:information@geod.nrcan.gc.ca)

**24 \$ l'exemplaire.**

ISBN 0-660-94918-0

†

*N° de cat. M52-74/1995E*

## **COMMISSAIRE A LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE**

**Rapport annuel du Commissaire à la protection de la vie privée, 1994-1995.** Ottawa, 1995. Texte français, 91p. Graphiques, organigramme, tableaux. 25cm. Cartonné. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Commissaire à la protection de la vie privée, 112, rue Kent, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-267-0441 ou (613) 995-2410; Télécopieur: (613) 995-1501; ATS: (613) 992-9190.

URL: [http://info.ic.gc.ca/opengov/opc/f\\_pubs.html](http://info.ic.gc.ca/opengov/opc/f_pubs.html)

**Gratuit.**

16  ISBN 0-662-61956-0

•†

*N° de cat. IP30-1/1995*

## **TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

Nº 392, le 28 août 1995. 54p.

••\*

*N° de cat. P12-6/1995-08-28*

Nº 393, le 30 août 1995. 63p.

••\*

*N° de cat. P12-6/1995-08-30*

Nº 394, le 1<sup>er</sup> septembre 1995. 55p.

••\*

*N° de cat. P12-6/1995-09-01*

**4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)**

**6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)**

## **IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Les avis de postes vacants sont offerts dans les deux langues officielles sur cassette sonore. Vous pouvez vous les procurer sur demande seulement en communiquant avec le Groupe Communication Canada — Édition, Ottawa, Canada K1A 0S9, (619) 956-4802 (Téléphone).

Vol. 129, n° 35, le 2 septembre 1995.

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

**3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)**

••\*

*N° de cat. SP2-1/129-*

## SOLICITOR GENERAL CANADA

**First nations policing update.** Irregular. Issued by the Aboriginal Policing Directorate. Ottawa. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1200-4537

For non-depositories available from the Aboriginal Policing Directorate, Solicitor General Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: (613) 991-0241.

No. 3, July, 1995. English text, 4p.

17  Free.

•†

Cat. No. JS42-58/3-1995

## Correctional Service of Canada

**Working together:** Citizen's Advisory Committees to the Correctional Service of Canada. Ottawa, 1995. 22cm. Folder.

For non-depositories available from CORCAN Mail Distribution, Publications Service, 993 Princess Street, Kingston, Ontario K7L 4Y8. Telephone: 1-800-665-8948 (Canada and United States); (613) 545-8175 (Other countries); Fax (613) 545-8247.

Free.

18  ISBN 0-662-23613-0

•†

Cat. No. JS82-74/1995E

## TRANSPORT CANADA

**Accessible transportation services across Canada.** Issued by Accessible Transportation Policy and Programs. Ottawa, 1995. English text, 27p. 28cm. Paper cover. Bilingual. (TP 12347E)

Large print.

"This booklet highlights only those companies that have received funds towards the purchase of accessible equipment or vehicles under the following areas: Accessible taxis serving airports; Accessible airport limousines; Accessible airport shuttle buses; Accessible rental vehicles available at airports; Rental vehicles equipped with hand controls and available at airports; Small aircraft boarding systems and transfer chairs; Inter-city bus transportation; Accessible trains; Accessible transportation in small urban and rural communities."—2nd page.

N.B.: This publication was previously listed in Special List 1995 No. 5, June 30, 1995.

For non-depositories available from: Telephone: 1-800-665-6478; TTY: 1-800-823-3823.

Free.

ISBN 0-662-61926-9

†

Cat. No. T22-85/1995-L

## Aviation

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856E)

Monthly supplement, July, 1995.

\$3.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$8.15 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

• • \*

Cat. No. T51-2/3-95-07E

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

**Police des premières nations: mise à jour.** Irrégulier. Publié par la Direction générale de la police des autochtones. Ottawa. Illus. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1200-4537

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale de la police des autochtones, Solliciteur général Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-0241.

No. 3, juillet 1995. Texte français, 4p.

17  Gratuit.

•†

N° de cat. JS42-58/3-1995

## Service correctionnel du Canada

**Travailler ensemble:** les comités consultatifs de citoyens au sein du Service correctionnel du Canada. Ottawa, 1995. 22cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution CORCAN, Service des publications, 993, rue Princess, Kingston (Ontario) K7L 4Y8. Téléphone: 1-800-665-8948 (Canada et des États-Unis); (613) 545-8175 (Autres pays); Télécopieur: (613) 545-8247.

Gratuit.

19  ISBN 0-662-80418-X

•†

N° de cat. JS82-74/1995F

## TRANSPORTS CANADA

**Services de transports accessibles au Canada.** Publié par Transports accessibles, politiques et programmes. Ottawa, 1995. Texte français, 27p. 28cm. Broché. Bilingue. (TP 12347F)

## Gros caractères.

"La présente brochure indique seulement le nom des compagnies qui ont reçu des fonds en vue de l'achat d'équipement ou de véhicules accessibles en vertu des programmes suivants: Taxis accessibles aux aéroports; Limousines accessibles aux aéroports; Bus-navettes accessibles aux aéroports; Véhicules de location accessibles aux aéroports; Systèmes d'embarquement pour petits aéronefs et fauteuils de transfert; Autobus interurbain; Trains accessibles; Transports accessibles dans les petites collectivités urbaines et rurales."—2<sup>e</sup> page.

N.B.: Cette publication a déjà été signalée dans la Liste spéciale 1995 n° 5 (le 30 juillet 1995).

Pour les non dépositaires, disponible à: Téléphone: 1-800-665-6478; ATME: 1-800-823-3823.

Gratuit.

ISBN 0-662-61926-9

†

N° de cat. T22-85/1995-L

## Aviation

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856F)

Supplément mensuel, juillet 1995.

3,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

5,15 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. T51-2/3-95-07F

## TREASURY BOARD

### Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Stretching the tax dollar.** Issued by the Government Review and Quality Services Division, Financial and Information Management Branch, Secretariat, Ottawa.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

—**Helpful hints on writing an effective business plan.** 1994. English text, iii, 17p. References. 22cm. Paper cover. Bilingual.

“The guide does not tell you how to prepare a business plan step by step. Rather, it highlights the important ingredients of a well-written plan and reminds you what to include.”—Foreword.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-62001-1

†

Cat. No. BT22-40/2-1994

—**Facilitator-led self-assessment quality assurance guide.** 1995. English text, iii, 6p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

“The guide attempts to provide Facilitator-Led Self-Assessment (FLSA) leaders with a tool to measure the efficiency and effectiveness of their self-assessment process. It suggests measurement criteria for planning, conducting, reporting and following up on FLSA processes. Facilitator-Led Self-Assessments help to identify what is working well and what needs improvement within major internal processes, while providing the flexibility to respond quickly to problems. Based on the Institute of Internal Auditors’ universal business risks, FLSA is an open and creative process in which staff at all levels take part. Teams of employees are encouraged to carry out self-assessment and to share ideas as they identify the strengths and weaknesses in existing processes.”—Preface.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-61881-5

†

Cat. No. BT22-40/3-1995

—**Meeting temporary administrative support needs: a cost comparison.** 1995. iv, 47p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.

“This study is a “make or buy” costing analysis for delivering short-term administrative support services in the Government of Canada in the National Capital Region (NCR). The study was undertaken to determine under which conditions it is more economical to “make” or to “buy” short-term administrative support services. The results may provide some general guidance to managers in federal departments in the NCR faced with making such a decision.”—Page 1.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-23751-X

†

Cat. No. BT22-40/4-1995E

## CONSEIL DU TRÉSOR

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications NE SERONT PAS distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Faire plus avec l'argent des contribuables.** Publié par la Division de la revue gouvernementale et des services de qualité, Direction de la gestion des finances et de l'information, Secrétariat, Ottawa.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

—**Conseils utiles sur la rédaction d'un plan d'entreprise efficace.** 1994. Texte français, iv, 17p. Références. 22cm. Broché. Bilingue.

“Le guide ne vous indique pas la façon de préparer un plan d'entreprise étape par étape. Il fait plutôt ressortir les composantes importantes d'un plan bien rédigé et vous rappelle ce qui doit figurer dans ce plan.”

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-62001-1

†

N° de cat. BT22-40/2-1994

—**L'évaluation sous la direction d'un facilitateur: guide d'assurance de la qualité.** 1995. Texte français, iii, 6p. 28cm. Broché. Bilingue.

“Le guide vise à fournir aux personnes appelées à mener des ateliers d'évaluation sous la direction d'un facilitateur, un outil pour mesurer l'efficience et l'efficacité de leurs propres procédés d'évaluation. Il propose des critères pour la planification, la conduite, le compte rendu et le suivi de ces activités. L'évaluation sous la direction d'un facilitateur (EDF) sera à repérer les étapes des principaux procédés internes qui fonctionnent bien et celles qui doivent être améliorées; tout en offrant la marge de manœuvre voulue pour réagir rapidement aux problèmes décalés. Ce processus repose sur les risques fonctionnels universels définis par l'Institute of Internal Auditors. Il s'agit d'un processus ouvert, faisant appel à la créativité, auquel participe le personnel de tous les niveaux de l'organisation. On encourage des équipes d'employés à mener des séances d'évaluation et à échanger leurs idées lorsque vient le temps de déceler les points forts et les faiblesses des procédés en vigueur.”—Préface.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-61881-5

†

N° de cat. BT22-40/3-1995

—**Satisfaire les besoins de services temporaires de soutien administratif: une comparaison des coûts.** 1995. iv, 53p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.

“La présente étude porte sur l'analyse comparative des coûts de la dotation et de la sous-traitance («faire ou faire faire») pour la prestation des services à court terme de soutien administratif au gouvernement du Canada dans la région de la capitale nationale (RCN). Cette étude a été réalisée afin de connaître les conditions dans lesquelles il est plus économique de faire appel à la dotation ou à la sous-traitance pour assurer les services à court terme de soutien administratif. Les résultats de cette étude pourraient constituer des lignes directrices générales à l'intention des gestionnaires des ministères du gouvernement fédéral de la RCN qui doivent prendre ce genre de décisions.”—Page 1.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-80504-6

†

N° de cat. BT22-40/4-1995F

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Annuals

**Electric power statistics, capability and load, 1994.** Annual. Ottawa, 1995. 42p. ISSN 0380-951X

\$29 per copy. (Canada)

\$35 U.S. per copy (United States). \$41 U.S. per copy (other countries).

● ● †

Cat. No. CS57-204/1994

29 \$ l'exemplaire. (Canada)  
35 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 41 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● ● †

N° de cat. CS57-204/1994

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

URL: <http://www.statcan.ca/Daily/English/today/daily.htm>

August 28-September 1, 1995.

\$2¢ per copy. \$240 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)

\$3 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

Cat. No. CS11-001E

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

URL: [http://www.statcan.ca/Daily/Francais/today/daily\\_f.htm](http://www.statcan.ca/Daily/Francais/today/daily_f.htm)

Le 28 août-1<sup>er</sup> septembre 1995.

2 \$ \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)

3 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

September 1, 1995. 9p.

\$4 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)

\$5 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

Cat. No. CS11-002E

● ● †

N° de cat. CS11-002F

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 18, No. 6, June, 1995. 45p.

\$15 per copy. \$144 per year. (Canada)

\$18 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

Cat. No. CS22-007

● ● †

N° de cat. CS22-007

**Crude petroleum and natural gas production.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6846

SIC 071.

Vol. 47, No. 5, May, 1995. 46p.

\$18 per copy. \$180 per year. (Canada)

\$22 U.S. per copy. \$216 U.S. per year. (United States)

\$26 U.S. per copy. \$252 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

Cat. No. CS26-006

● ● †

N° de cat. CS26-006

**Canned and frozen fruits and vegetables — monthly.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0702-6528

Vol. 62, No. 6, June, 1995. 8p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

● ● †

Cat. No. CS32-011

● ● †

N° de cat. CS32-011

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Annuels

**Statistiques de l'énergie électrique, puissance maximale et la charge des réseaux, 1994.** Annuel. Ottawa, 1995. 42p. ISSN 0380-951X

29 \$ l'exemplaire. (Canada)

35 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 41 \$ US l'exemplaire (autres pays).

● ● †

N° de cat. CS57-204/1994

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

URL: [http://www.statcan.ca/Daily/Francais/today/daily\\_f.htm](http://www.statcan.ca/Daily/Francais/today/daily_f.htm)

Le 28 août-1<sup>er</sup> septembre 1995.

2 \$ \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)

3 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 1<sup>er</sup> septembre 1995. 9p.

4 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

5 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

N° de cat. CS11-002F

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 18, n° 6, juin 1995. 45p.

15 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

N° de cat. CS22-007

**Production de pétrole brut et de gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6846

CTI 071.

Vol. 47, n° 5, mai 1995. 46p.

18 \$ l'exemplaire. 180 \$ par année. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. 216 \$ US par année. (États-Unis)

26 \$ US l'exemplaire. 252 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

N° de cat. CS26-006

**Fruits et légumes en boîtes et congelés — mensuel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0702-6528

Vol. 62, n° 6, juin 1995. 8p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

● ● †

N° de cat. CS32-011

The sugar situation. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-8378		Situation du sucre. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-8378
Vol. 74, No. 7, July, 1995. 2p.		Vol. 74 n° 7, juillet 1995. 2p.
\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)		6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)		8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)		9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)
••†	Cat. No. CS32-013	••† N° de cat. CS32-013
Production and stocks of tea, coffee and cocoa. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-2768		Production et stocks de thé, café et cacao. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-2768
Vol. 17, No. 2, quarter ended June, 1995. 3p.		Vol. 17, n° 2, trimestre terminé en juin 1995. 3p.
\$10 per copy. \$32 per year. (Canada)		10 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$39 U.S. per year. (United States)		12 \$ US l'exemplaire. 39 \$ US par année. (États-Unis)
\$14 U.S. per copy. \$45 U.S. per year. (Other countries)		14 \$ US l'exemplaire. 45 \$ US par année. (Autres pays)
••†	Cat. No. CS32-025	••† N° de cat. CS32-025
Construction type plywood. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-6229		Contre-plaqués de construction. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-6229
Vol. 43, No. 6, June, 1995. 3p.		Vol. 43, n° 6, juin 1995. 3p.
\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)		6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)		8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)		9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)
••†	Cat. No. CS35-001	••† N° de cat. CS35-001
Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0318-7942		Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0318-7942
Vol. 49, No. 6, June, 1995. 5p.		Vol. 49, n° 6, juin 1995. 5p.
\$8 per copy. \$80 per year. (Canada)		8 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)
\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)		10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)
\$12 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)		12 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)
••†	Cat. No. CS35-003	••† N° de cat. CS35-003
Corrugated boxes and wrappers. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7037		Boîtes et emballages en carton ondulé. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7037
Vol. 21, No. 7, July, 1995. 2p.		Vol. 21, n° 7, juillet 1995. 2p.
\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)		6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)		8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)		9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)
••†	Cat. No. CS36-004	••† N° de cat. CS36-004
Mineral wool including fibrous glass insulation. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0229-6098		Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0229-6098
Vol. 47, No. 7, July, 1995. 2p.		Vol. 47, n° 7, juillet 1995. 2p.
\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)		6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)		8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)		9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)
••†	Cat. No. CS44-004	••† N° de cat. CS44-004
Railway carloadings. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6308		Chargements ferroviaires. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6308
Vol. 72, No. 6, June, 1995. 8p.		Vol. 72, n° 6, juin 1995. 8p.
\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)		10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)		12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)		14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)
••†	Cat. No. CS52-001	••† N° de cat. CS52-001
Telephone statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753		Statistique du téléphone. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753
Vol. 19, No. 6, June, 1995. 8p.		Vol. 19, n° 6, juin 1995. 8p.
\$9 per copy. \$90 per year. (Canada)		9 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)
\$11 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)		11 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)
\$13 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)		13 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)
••†	Cat. No. CS56-002	••† N° de cat. CS56-002

**lectric power statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229  
Vol. 63, No. 6, June, 1995. 19p.  
**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS57-001

**Department store sales and stocks.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045  
Vol. 60, No. 6, June, 1995. 27p.  
**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS63-002

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7894  
Vol. 58, No. 6, June, 1995. 11p.  
**\$18 per copy. \$180 per year. (Canada)**  
\$22 U.S. per copy. \$216 U.S. per year. (United States)  
\$26 U.S. per copy. \$252 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS63-008

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315  
Vol. 61, No. 6, June, 1995. 46p.  
**\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)**  
\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)  
\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS67-002

**Statistique de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229  
Vol. 63, n° 6, juin 1995. 19p.  
**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS57-001

**Ventes et stocks des grands magasins.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045  
Vol. 60, n° 6, juin 1995. 27p.  
**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS63-002

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7894  
Vol. 58, n° 6, juin 1995. 11p.  
**18 \$ l'exemplaire. 180 \$ par année. (Canada)**  
22 \$ US l'exemplaire. 216 \$ US par année. (États-Unis)  
26 \$ US l'exemplaire. 252 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS63-008

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315  
Vol. 61, n° 6, juin 1995. 46p.  
**17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)**  
21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)  
24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS67-002

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
 (FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
 (POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**95-35**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - Veuillez cocher les items requis**

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - Veuillez détacher et retourner

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

95-35

**MAIL POSTE**

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

8801320

OTTAWA

*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9